

Restaurant Continental

CONTINENTAL DROBETA TURNU SEVERIN
★ ★ ★

GUSTĂRI

STARTERS

ANTIPASTI

Salată de vinete* cu ardei copti și roșii

Eggplant* salad with baked peppers and tomatoes

Insalata di melanzane* al forno con peperoni arrostiti e pomodori

14 lei

100/50/50g

Salată de icre de crap cu ceapă roșie și lămâie servită cu felii crocante de pâine toast

Carp roe salad with red onion and lemon served with crunchy toast

Insalata di uova di carpa con cipolla rossa e limone servito con pane tostato croccante

14 lei

100/50g

Brânză Camembert în crustă de pesmet Panko cu sos de afine*

Camembert cheese in panko bread crumbs crust with blueberry* sauce

Formaggio Camembert in crosta di pane panko con salsa di mirtilli*

22 lei

150/80g

Salată din piept de pui* în crustă crocantă, roșii cherry, porumb, fulgi de parmezan și dressing tartar

Crispy crust chicken breast* salad, cherry tomatoes, corn, parmesan flakes and tartar dressing

Insalata di petto di pollo* in crosta croccante, pomodorini, mais, scaglie di parmigiano e salsa tartara

18 lei

70/150/50g

Pară umplută cu brânză gorgonzola și miez de nucă

Pear with gorgonzola cheese and walnuts

Pera ripiena con formaggio gorgonzola e noce moscata

18 lei

200g

CIORBE, SUPE, CREME

SOUR SOUPS, SOUPS, CREAM SOUPS

MINESTRE, BRODI, CREME

Ciorbă țărănească de vacuță*

Rustic beef* sour soup

Minestra rustica di manzo*

12 lei

300/50g

Supă de pui* cu tăiței

Chicken* soup with noodles

Zuppa di pollo* con tagliolini

9 lei

300/50g

Ciorbă de pește*

Fish* sour soup

Minestra di pesce*

12 lei

300/50g

Cremă oltenească de praz cu bacon crocant

Oltenian creamy leek soup with crispy bacon

Crema di porro con pancetta croccante

9 lei

250/30g

PASTE & BURGER

PASTA & BURGER

Penne cu somon (file de somon*, smântână, parmezan) Penne with salmon (salmon fillet, sour cream, parmesan) Penne con salmone (filetti di salmone, panna acida, parmigiano)	36 lei 300g
Spaghetti quattro formaggi (parmezan, brânză Gorgonzola, brânză Camembert, smântână) (parmezan, Gorgonzola and Camembert cheese, sour cream) (parmezan, Gorgonzola e Camembert formaggio, panna acida)	24 lei 300g
Fusilli aglio, olio e peperoncino (usturoi, ulei de măsline, ardei iute și parmezan) (fusilli with garlic, olive oil, hot pepper and parmesan) (fusilli con aglio, olio, peperoncino e parmigiano)	18 lei 300g
Hamburger de vită*, cașcaval afumat, ceapă caramelizată, salată verde, cartofi proaspăt prăjiți Beef hamburger*, smoked cheese, caramelized onion, green lettuce, freshly fried potatoes Hamburger di manzo*, formaggio affumicato, cipolla caramellata, insalata verde, patate fritte	28 lei 250/150g

PREPARATE DIN PEȘTE

FISH DISHES

PIATTI DI PESCE

Saramură de crap cu legume și mămăliguță (file de crap la grătar*, legume coapte și fierte cu usturoi, ardei iute și condimente) Carp fillet in pickled sauce with vegetables and polenta (grilled carp fillet*, baked and cooked vegetables with garlic, hot pepper and spices) Salamoia di carpa con polenta (filetto di carpa* alla griglia, verdure cotte al forno con aglio, peperoncino e spezie)	24 lei 100/150/200g
Plachie de crap - file de crap* gătit la cuptor cu legume - o combinație savuroasă a gustului de pește cu aroma legumelor coapte Braised carp* – a delicious combination of fish mixed with the flavour of baked vegetables Carpa* brasato – una deliziosa combinazione di pesce misto con sapore di verdure al forno	28 lei 150/200g
File de șalău* cu piure de mazăre, roșii cherry coapte și sos de vin alb Pike-perch fillet* with pea puree, ripe cherry tomatoes and white wine sauce Filetto di pesce persico* con purea di piselli, pomodorini e salsa di vino bianco	27 lei 150/100/60/30g
File de somon* și șalău* servit cu cremă de țelină, morcovi baby și sos de unt cu capere Salmon fillet* and pike-perch fillet* with celery cream, baby carrot and butter sauce with capers Filetto di salmone* e filetto di pesce persico* con crema di sedano, carota e salsa al burro con capperi	44 lei 150/150/50g

FELURI PRINCIPALE

MAIN COURSES

PIATTI PRINCIPALI

Coaste de porc* cu sos barbeque și cartofi copti

Pork ribs with barbeque sauce and baked potatoes

Costine di maiale con salsa barbecue e patate al forno

34 lei
300/150g

Ostropel de pui* servit cu mămăliguță

Chicken salmi served with polenta

Pollo in salmi con polenta

22 lei
150/100/200g

Trio de șnițele cu salată Coleslaw

(trei sortimente de șnițele crocante din curcan*, vită* și porc* în pesmet Panko servite cu salată de morcov, varză și maioneză)

Trio schnitzel with Coleslaw salad

(three types of crunchy panko schnitzels – turkey*, beef* and pork*, served with cabbage, carrot and mayonnaise salad)

Tris di schnitzel con insalata Coleslaw

(tre tipi di schnitzel croccanti in panko – tacchino*, manzo* e maiale* serviti con insalata di cavolo, carote e maionese)

34 lei
50/50/50/150g

Tigaie picantă cu mușchi de porc* și legume

Fried pork fillet* with vegetables

Padella con filetto di maiale* e verdure

28 lei
120/130g

PREPARATE LA GRĂȚAR

GRILLS

GRIGLIATE

Piept de pui* / pulpe de pui dezosate*

Chicken breast* / legs*

Petto* / coscia di pollo*

18 lei
150g

Ceafă de porc* / mușchi de porc*

Pork collar steak* / fillet*

Capocollo* / filetto di maiale*

21 lei
150g

Mușchi de vită*

Beef sirloin*

Filletto di manzo*

54 lei
150g

Grătarele se pot servi cu următoarele sosuri: dulceață de ardei iuți, barbeque sau usturoi - 50g

Grills can be served with the following sauces : sweet pepper, barbeque or garlic - 50g

Le grigliate possono essere servite con salse : peperoncini, barbeque o aglio - 50g

GARNITURI, SALATE

SIDE DISHES, SALADS

CONTORNI

Cartofi copti cu rozmarin / Piure / Cartofi prăjiți / Legume la grătar / Orez sârbesc **6 lei**
Baked potatoes with rosemary / Mashed potatoes / Fried potatoes / Grilled vegetables / Serbian rice 150g
Patate al forno con rosmarino / Parea di patate / Patate fritte / Verdure alla griglia / Riso Serbo

Salată asortată de sezon **7 lei**
Assorted seasonal salad 200g
Insalata assortita di stagione

Salată verde cu dressing lămâie **6 lei**
Salad with lemon dressing 150/50g
Insalata verde con limone

Salată de roșii cu brânză **5 lei**
Tomatoes and cheese salad 150g
Insalata di pomodori e formaggio

Salată de ardei copti **8 lei**
Baked peppers salad 200g
Insalata di peperoni alla griglia

DESERT

DESSERT

DOLCI

Clătite de ciocolată cu sos de vanilie **12 lei**
Chocolate pancakes with vanilla sauce 100/50g
Crepes al cioccolato con salsa alla vaniglia

Plăcinta casei cu mere și înghețată **12 lei**
Apple pie with ice cream 100/50g
Torta di mele con gelato

Cheesecake cu sos de fructe de pădure* **12 lei**
Cheesecake with berry sauce* 100/50g
Cheesecake con salsa di frutti di bosco*

Papanași cu smântână și dulceață **12 lei**
Cottage cheese dumplings with sour cream and jam 150/50/50g
Gnocchi di formaggio con panna acida e marmelatta

Platou cu brânzeturi și fructe – pentru două persoane

Cheese platter with fruits – for two

Piatto di formaggio con frutta – per due

24 lei

250g

Desertul zilei

10 lei

Vă rugăm să întrebați ospătarul despre opțiunile disponibile.

Dessert of the day

Please ask the waiter about the options available

Il dolce del giorno

Si prega di chiedere al cameriere sulle opzioni disponibili

**Conform legislației în vigoare, produsele însoțite de semnul *
provin din materii prime congelate.**

According to the legislation, the products marked with * sign
come from frozen raw materials.

Secondo la legislazione, I prodotti contrassegnati con il segno *
provengono da materie prime congelate.

MENIU BĂUTURI

DRINKS MENU

MENU BEVANDE

BĂUTURI / DRINKS / BEVANDE

APERITIVE 40ml

APPERITIFS / APPERITIVI

Martini 14.4 - 18%	7 lei
Campari 25%	10 lei
Tequila - Piedrecita Blanco 38%	12 lei
Aperol 11%	12 lei

WHISKY & WHISKEY 40ml

Ballantine's 40%	10 lei
Jack Daniel's 40%	15 lei
Chivas Regal 40%	15 lei
Jack Daniel's Single Barrel 40%	18 lei

VOTCĂ 40ml

VODKA

Smirnoff 40%	9 lei
Absolut 40%	9 lei
Pălincă 40%	12 lei

Traditional plum brandy

Tradizionale acquavite di prugne

GIN 40ml

Beefeater 40%	10 lei
---------------	--------

ROM 40ml

RUM

Havana Club 40 %	10 lei
------------------	--------

LICHIOR 40ml

LIQUOR / LIQUORE

Bailey's 17%	13 lei
Amaretto Disaronno 28%	10 lei
Cointreau 40%	13 lei

COGNAC 40ml

Courvoisier XO 40%	60 lei
Courvoisier VSOP 40%	30 lei
Courvoisier VS 40%	20 lei
Martell VSOP 40%	30 lei
Martell VS 40%	20 lei

BRANDY & VINARS 40ml

Metaxa 5* 38%	14 lei
Vinars Jidvei 42%	13 lei

DIGESTIVE 40ml

DIGESTIVES / DIGESTIVI

Fernet Branca 40%	15 lei
Amaro Ramazzotti 30%	15 lei
Unicum 40%	15 lei
Jagermeister 35%	15 lei

BERE

BEER / BIRRA

Staropramen 5%	500ml	8 lei
Beck's 5%	500 ml	8 lei
Stella Artois 5%	500 ml	9 lei
Stella Artois 5%	500 ml	9 lei
fără alcool / alcohol free / senza alcool		
Bergenbier Ale 5.5%	330 ml	7 lei
Ursus 5%	500ml	8 lei
Ursus Black 6%	500ml	8 lei
Peroni Nastro Azzuro 5%	500 ml	9 lei
Pilsner Urquell 4.4%	330 ml	10 lei
Redd's 4%	330 ml	8 lei

VINURI / WINES / VINI

VINURI ALBE

WHITE WINES / VINI BIANCHI

Chardonnay – Corcova 12%
Fetească Regală – Recaș 12%
Riesling Cuvee d' Excellence – Vânju Mare 13%
Sauvignon Blanc – Stârmina 13%
Sauvignon Blanc – Stârmina 13%
Tămâioasă Românească – Stârmina 12.7%

Vinul Casei 10% / House wine / vino della casa



150ml

12 lei

10 lei



750ml

60 lei

40 lei

75 lei

50 lei

50 lei

50 lei

litru / liter / litro

35 lei

VINURI ROȘII & ROSÉ 750ml

RED & ROSE WINES / VINI ROSSI & ROSE

Cabernet Sauvignon – Recaș 14.5%
Merlot Prince Mircea – Vinarte 14%
Syrah – Corcova 14%
Rose – Corcova 13.5%

Vinul Casei 10% / House wine / vino della casa



150ml

8 lei

12 lei



750ml

40 lei

100 lei

100 lei

60 lei

litru / liter / litro

35 lei

ȘAMPANIE & VINURI SPUMANTE 750ml

CHAMPAGNE & SPARKLING WINES / CHAMPAGNE & VINI SPUMANTI

Moet & Chandon 12%
Asti Martini Prosecco 11.5%
Blue Nun Gold Edition 24k 11%



400 lei

70 lei

90 lei

COCKTAIL-URI NONALCOOLICE

NONALCOHOLIC COCKTAILS / COCKTAIL NONALCOLICI

SUMMER COOLER 150ml

9 lei

suc de portocale, de lămâie, sirop de zahăr, apă minerală, bitter Angostura

orange juice, lemon juice, sugar syrup, mineral water, Angostura bitter

succo d'arancia, succo di limone, sciroppo di zucchero, acqua minerale, bitter Angostura

SUNRISE 150ml

9 lei

suc de grapefruit, suc de portocale, sirop de rodie

grapefruit juice, orange juice, grenadine syrup / succo di pompelmo, succo d'arancia, sciroppo di grenadine

GREEN APPLE 150ml

9 lei

suc de mere, lime, sirop de zahăr, sirop Blue Curaçao

apple and lime juice, sugar and Blue Curaçao syrup /succo di lime e mele, sciroppo di zucchero e Blue Curaçao

COCKTAIL-URI ALCOOLICE

ALCOHOLIC COCKTAILS / COCKTAIL ALCOLICI

MARTINI 70ml

15 lei

gin, Martini sec / gin, dry Martini / gin, Martini secco

COSMOPOLITAN 100ml

15 lei

votcă, Triplu sec, suc de lime, suc de merișoare

vodka, Triple sec, lime juice, cranberry juice / vodka, Triple sec, succo di limetta, succo di mirtillo

MOJITO 150ml

15 lei

rom, lime, zahăr brun, apă minerală, mentă

rum, lime, brown sugar, mineral water, mint / rum, limetta, zucchero di canna, acqua minerale, menta

CAMPARI ORANGE 150ml

15 lei

Campari, suc de portocale / Campari, orange juice / Campari, succo d'arancia

GIN TONIC 150ml

15 lei

gin, apă tonică / gin, tonic water / gin, acqua tonica

PROSECCO COCKTAILS

APEROL SPRITZ 180ml

19 lei

Aperol, prosecco, apă minerală / Aperol, prosecco, mineral water / Aperol, prosecco, acqua minerale

HUGO SPRITZ 190ml

19 lei

Sirop de soc, prosecco, apă minerală, mentă

elderflower syrup, prosecco, mineral water, mint / sciroppo di sambuco, prosecco, acqua minerale, menta

BĂUTURI RĂCORITOARE / SOFT DRINKS / BIBITE RINFRESCANTI

Apă minerală carbogazoasă / plată (Bucovina) 330ml Sparkling / still mineral water Acqua minerale frizzante / liscia	5 lei
Apă minerală carbogazoasă / plată (Bucovina) 750ml Sparkling / still mineral water Acqua minerale frizzante / liscia	9 lei
Sucuri acidulate (Pepsi, Pepsi Light, Mirinda, 7 UP, Everness tonic) 250ml Sodas Bibite gassate	7 lei
Sucuri neacidulate (Cappy, Lipton) 250ml Natural juice / Succo naturale	7 lei
Energizant Red Bull 250ml Energy drink Bibita energizzante	15 lei

SUCURI PROASPETE & LIMONADE

FRESHLY SQUEEZED JUICES & LEMONADES / SPREMUTE & LIMONATE

Strawberry & Mint Lemonade 500ml suc proaspăt de lămâie, piure de căpșuni, mentă proaspătă freshly squeezed lemon juice, strawberry puree, fresh mint spremuta di limone, parea di fragole, menta	15 lei
Ginger Lemonade 500ml suc proaspăt de lămâie, ghimbir freshly squeezed lemon juice, ginger spremuta di limone, zenzero	15 lei
Limonadă 500ml Lemonade Limonata	12 lei
Suc proaspăt de portocale 250ml Freshly squeezed orange juice Spremuta di arancia	15 lei
Suc proaspăt de grapefruit 250ml Freshly squeezed grapefruit juice Spremuta di pompelmo	15 lei

CAFEA & CEAI / COFFEE & TEA / CAFFÉ & TÈ

Espresso 30ml	6 lei
Espresso dublu 60ml Double espresso Espresso doppio	8 lei
Cappuccino 200ml espresso, cremă de lapte espresso, milk cream espresso, crema di latte	8 lei
Cappuccino vienez (espresso, spumă de lapte, frișcă) 200ml Cappuccino Viennese (espresso, milk foam, whipped cream) Cappuccino viennese (espresso, schiuma di latte, panna montata)	8 lei
Ciocolatină 200ml băutură pe bază de ciocolată cu lapte chocolate drink with milk bevanda al cioccolato con latte	8 lei
Latte macchiato 250ml espresso, lapte, spumă de lapte espresso, milk, milk foam espresso, latte, schiuma di latte	8 lei
Caffé Frappé 180ml espresso, lapte, înghețată espresso, milk, ice cream espresso, latte, gelato	11 lei
Ceai Big Bag – diferite arome 400ml Big Bag Tea - various flavors Big Bag Tè - vari gusti	7 lei

Poftă bună!

Enjoy your meal!

Buon appetito!

ALERGENI PREPARATE	Cereale care conțin gluten (grâu, secară, orz, etc) sau soiurile lor hibride și produse pe bază de cereale	Crustacee și produse pe bază de crustacee	Ouă și produse pe bază de ouă	Pește și produse pe bază de pește	Arahide și produse pe bază de arahide	Soia și produse pe bază de soia	Lapte și produse lactate - inclusiv lactoză	Fructe în coajă (ex: migdale, nuci de caju, nuci Pecan, etc.)	Țelină și produse pe bază de țelină	Muștar și produse pe bază de muștar	Semințe de susan și produse pe bază de semințe de susan	Dioxid de sulf și sulfiți la concentrații mai mari de 10mg/ kg sau 10mg/ litru	Moluște și produse cu sau din moluște	Lupin și produse care conțin lupin
Salată de vinete* cu ardei coptți												●		
Salată de icre de crap cu ceapă verde și lămâie	●			●			●							
Brânză Camembert în crustă de pesmet Panko	●						●							
Salată din piept de pui* în crustă crocantă	●		●				●			●		●		
Pară umplută cu brânză gorgonzola							●	●						
Ciorbă țărănească de vâcuță							●	●						
Supă de pui* cu tăiței	●							●						
Ciorbă de pește				●				●						
Cremă oltenească de praz cu bacon crocant	●						●							
Penne cu somon	●			●			●					●		
Spaghetti Quattro Formaggi	●						●							
Fusilli Aglio,olio e peperoncino	●						●							
Hamburger de vită*/ cașcaval afumat	●						●			●				
Saramură de crap cu legume și mămliguță				●										
Plachie de crap				●								●		
File de șalău* cu piure de mazăre				●			●					●		
File de somon*și șalău* servit cu cremă de țelină				●				●						
Coaste de porc* cu sos barbeque												●		
Ostropel de pui* servit cu mămliguță	●													
Trio de șnițele cu salată Coleslaw	●		●							●				
Tigaie picantă cu mușchi de porc														
Piept de pui / pulpe de pui dezodate la grătar														
Ceafă de porc / mușchi de porc la grătar														
Mușchi de vită la grătar														
Dulceață de ardei iuți														
Sos barbeque														
Sos de usturoi							●							
Cartofi coptți cu rozmarin							●							
Piure cartofi							●							
Cartofi prăjiți														
Legume la grătar														
Orez sârbesc														
Salată asortată de sezon														
Salată de roșii cu brânză							●							
Salată verde cu dressing de lămâie														
Salată de ardei coptți														
Clătite de ciocolată cu sos de vanilie	●		●				●							
Plăcinta casei cu mere și înghețată	●		●				●	●						
Cheesecake cu sos de fructe de pădure	●						●							
Papanași cu smântână și dulceață	●		●				●							
Platou cu brânzeturi și fructe							●	●						
Espresso														
Espresso dublu														
Cappuccino							●							
Cappuccino vienez							●							
Ciocolatină							●							
Latte macchiato							●							
Caffé Frappé							●							

* Produsele noastre pot conține urme de susan, soia, lapte și muștar.